



HH175 HH173

HH121 HH163

HH157 HH174

HH146

ES

Por favor, les cuidadosamente las instrucciones antes de usar esta prenda de seguridad. También debería consultar al responsable de seguridad o a un superior jerárquico sobre las prendas adecuadas para su situación laboral específica. Guarde las instrucciones cuidadosamente para poder consultarlas en cualquier momento. Declaración de Conformidad disponible en el sitio www.rossini1969.it en la sección de la página del producto de artículo.



Consulte la etiqueta del producto para información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas y los iconos que aparecen tanto en el producto como en el folleto adjunto. Todos estos productos cumplen con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
ropa de Protección (ver etiqueta)
Norma específica los requisitos generales para la ergonomía, el envoltimiento, el dimensionamiento, el marcado de protección y para la información proporcionada por el fabricante.
A = Altura recomendada de que la usa
B = Circunferencia torácica recomendada de que la usa
C = Circunferencia de cintura recomendada de que la usa
D = Medición interna de la pierna recomendada de que la usa

RECOMENDACIONES IMPORTANTES

Esta prenda está diseñada para proteger al trabajador contra el riesgo de lesiones físicas leves, sólo contra riesgos mínimos como salpicaduras de productos de limpieza ligeramente agresivos, polvo y lesiones mecánicas leves en la parte del cuerpo que cubre. Siempre usa la prenda abrochada. Esta prenda es adecuada para ser usada durante una jornada laboral completa y no contiene sustancias tóxicas que puedan afectar negativamente la salud. No se conocen reacciones alérgicas causadas por el contacto con la piel de esta prenda. No intente reparar prendas dañadas. Todas las prendas deben ser eliminadas de manera segura. La ropa debe ser usada sólo en las situaciones para las que está destinada.

Tamaño disponible y Selección: Ajuste de acuerdo con las dimensiones adecuadas de pecho y cintura.

Las prendas de protección deben cubrir todas las partes del cuerpo expuestas durante el uso normal (incluido al apagar y realizar movimientos o extender los brazos por encima de la cabeza).

Estas prendas han sido diseñadas teniendo en cuenta la comodidad y para permitir que la prenda sea usada sobre prendas de tamaño medio. Para obtener la protección general, quien la usa puede necesitar usar guantes, botas o casco de seguridad u otros accesorios relacionados con el tipo de protección necesaria.

Almacenamiento: NO almacenar en lugares expuestos a luz solar intensa. Almacenar en condiciones secas y frescas.

Mantenimiento: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las prendas cuyos etiquetas de cuidado hayan sido ignoradas, dañadas o removidas.

Contenido de la Etiqueta: Consulte la etiqueta de la prenda para los detalles de contenido correspondientes.

Atención: el uso de la capucha puede comprometer una buena visión periférica y la audición.

Etiqueta de lavado: Consulte la etiqueta de la prenda para los detalles de lavado correspondientes.

Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	<input type="checkbox"/> No secar	No planchar
Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	<input type="checkbox"/> Secar ligeramente	Hierno max 110°C
Temperatura máxima 40°C, lavado normal	<input type="checkbox"/> Secar normalmente	Hierno max 150°C
Temperatura máxima 60°C, lavado normal	<input type="checkbox"/> Dejar secar	<input type="checkbox"/> No lavar en seco
No blanquear	<input type="checkbox"/> Dejar escurrir	Lavado en seco profesional

RO

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza această îmbrăcăminte de protecție. De asemenea, trebuie să vă consultați ofertul de siguranță sau superiorul imediat cu privire la articolele de îmbrăcăminte adecvate pentru situația dvs. speciă de lucru. Păstrați aceste instrucțiuni cu atenție, astfel încât să le puteți consulta în orice moment. Declarația de conformitate disponibilă pe www.rossini1969.it în secțiunea paginii produsului a articolului.



Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate privind standardele de conformitate. Sînt aplicabile normele și simbolurile care apar atât pe produs, cît și pe informațiile de utilizator din fișă. Toate aceste produse respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Îmbrăcăminte de protecție (vezi eticheta)
Cerințe generale: Acești standarde europene specifică cerințele generale pentru ergonomii, învelișurile, dimensiunile, marcarea îmbrăcămintei de protecție și pentru informațiile furnizate de producător.
A = Intervalul de înălțime recomandată la purtător
B = Circumferința peptului recomandată la purtător
C = Circumferința recomandată a taliei purtătorului
D = Măsurarea recomandată în interiorul piciorului la purtătorului

RECOMANDĂRI IMPORTANTE

Acest articol de îmbrăcăminte este conceput pentru a proteja lucrătorul împotriva riscului de vătămare fizică minoră, numai împotriva riscurilor minime, cum ar fi crosii de produse de curățare ușor agresive, praf și leziuni mecanice minore la partea corpului pe care o acoperă. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte închisă. Acest articol de îmbrăcăminte este potrivit pentru a fi purtat pe parcursul unei zile întregi de lucru și nu conține substanțe toxice care pot afecta negativ sănătatea în orice alt mod. Nu se cunosc reacții alergice cauzate de contactul cu pielea cu acest articol de îmbrăcăminte. Nu încercați să reparați articolele de îmbrăcăminte deteriorate. Toate articolele de îmbrăcăminte trebuie aruncate în siguranță. Îmbrăcămintea trebuie purtată numai în situațiile pentru care este destinată.

Mărimea și selecția disponibilă: Potrivit în funcție de dimensiunile corectă a pieptului și a taliei, consultați diagrama de măsurări.

Îmbrăcămintea de protecție trebuie să acopere toate părțile corpului expuse în timpul utilizării (de asemenea, prin îndoire și rîncișuri sau extinderea brațelor de-a lungul capului).

Aceste articole de îmbrăcăminte au fost concepute avînd în vedere confortul și pentru a permite purtarea articolelor de îmbrăcăminte peste articole de dimensiuni medii. Pentru protecția generală, purtătorul poate fi nevoit să poarte mănuși, cizme sau capace de protecție sau alte accesorii, în funcție de tipul de protecție necesar.

Depozitare: NU depozitați în locuri supuse luminii directe sau puternice a soarelui. A se păstra în condiții curate și uscate.

Trăgătură: Producătorul nu va accepta răspunderea pentru articole de îmbrăcăminte în cazul în care etichetele de îngrijire nu sînt ignorate, defăimate sau îndepărtate.

Eticheta conținutului: Referitor la eticheta articolelor de îmbrăcăminte pentru detalii corespunzătoare vizitați conținutul.

Avertisment: În cazul în care există găuri, vedeați periferică și auzul pot fi afectate.

Etichete Recomandări spălare: Referitor la îmbrăcămintea ce are următoarele detalii pe etichete.

Temperatura Max 30°C, proces mediu	<input type="checkbox"/> A nu se uca cu tambur	Nu se calcă
Temperatura Max 40°C, proces mediu	<input type="checkbox"/> Uscare cu tambur uscat	Călcare la maximum 110°C
Temperatura Max 40°C, proces normal	<input type="checkbox"/> Uscare cu tambur normal	Călcare la maximum 150°C
Temperatura Max 60°C, proces normal	<input type="checkbox"/> Uscare la tambur	<input type="checkbox"/> Nu curăță chimic
A nu se utiliza înălbitor	<input type="checkbox"/> Uscare pe suprafață plană	Curățare chimică profesională

PT

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar esta vestimenta de segurança. Você também deve consultar o responsável pela segurança ou superior hierárquico a respeito das roupas adequadas para sua situação de trabalho específica. Guarde as instruções cuidadosamente para que possa consultá-las a qualquer momento. Declaração de Conformidade acessível no site www.rossini1969.it na seção da página do produto do artigo.



Consulte a etiqueta no produto para informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem tanto no produto quanto no folheto anexado são aplicáveis. Todos esses produtos estão em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vestimenta de Proteção (ver etiqueta)
Requisitos gerais: A norma especifica los requisitos generales para la ergonomía, el envoltimiento, el dimensionamiento, el marcado de vestimenta de protección y para la información proporcionada por el fabricante.
A = Altura recomendada para o usuário
B = Circunferência torácica recomendada para o usuário
C = Circunferência da cintura recomendada para o usuário
D = Medida interna da perna recomendada para o usuário

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

Este vestuário foi concebido para proteger o trabalhador contra o risco de lesões físicas leves, apenas contra riscos mínimos como salpicos de produtos de limpeza ligeiramente agressivos, poeira e lesões mecânicas ligeiras na parte do corpo que cobre. Sempre use a peça de roupa abotoada. Esta peça é adequada para ser usada durante o tempo de trabalho e não contém substâncias tóxicas que possam afetar negativamente a saúde. Não são conhecidas reações alérgicas devido ao contato com a pele deste vestuário. Não tente reparar roupas danificadas. Todas as roupas devem ser eliminadas de forma segura. O vestuário deve ser usado apenas nas situações para as quais é destinado.

Formato disponível e Seleção: Ajuste de acordo com as dimensões adequadas de peito e cintura, conforme a tabela de medidas.

As peças de proteção devem cobrir todas as partes do corpo expostas durante o uso normal (incluindo ao dobrar e realizar movimentos ou estender os braços acima da cabeça).

Estas roupas foram feitas considerando o conforto e para permitir que a peça seja usada sobre roupas de médio volume. Para obter a proteção geral, quem usa as peças precisa usar luvas, botas ou capacete de segurança ou outros acessórios relacionados ao tipo de proteção necessária.

Conservação: NÃO armazenar em locais sujeitos a luz solar direta. Armazenar em condições secas e limpas.

Mantenção: O fabricante não se responsabiliza por peças cujas etiquetas de cuidados foram ignoradas, danificadas ou removidas.

Conteúdo da Etiqueta: Consulte a etiqueta da peça para os detalhes correspondentes do conteúdo.

Atenção: o uso de capuz pode comprometer uma boa visão periférica e a audição.

Etiqueta de lavagem: Consulte a etiqueta da peça para detalhes correspondentes da lavagem.

Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	<input type="checkbox"/> Não secar	Não passar
Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	<input type="checkbox"/> Secar levemente	Ferro max 110°C
Temperatura máxima 40°C, lavado normal	<input type="checkbox"/> Secar normalmente	Ferro max 150°C
Temperatura máxima 60°C, lavado normal	<input type="checkbox"/> Secar à sombra	<input type="checkbox"/> Não lavar a seco
Não alvear	<input type="checkbox"/> Secar numa superfície plana	Lavagem a seco profissional

DE

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Sicherheitskleidung verwenden. Sie sollten auch Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Vorgesetzten im Hinblick auf geeignete Kleidung für Ihre spezifische Arbeitsituation konsultieren. Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.rossini1969.it im Abschnitt über die Produktseite des Artikels.



Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktblatt. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten angeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Schutzkleidung (siehe Etikette)
Allgemeine Anforderungen: Diese Europäische Norm legt allgemeine Anforderungen an Ergonomie, Anklebung, Dimensionierung, Kennzeichnung von Schutzkleidung und die Informationen, die vom Hersteller bereitgestellt werden fest.
A = Körpergröße
B = Brustumfang
C = Taillenumfang des Trägers
D = Beininnendiameter des Trägers

WICHTIGE EMPFEHLUNGEN

Dieser Schutzanzug ist so konzipiert, dass er den Arbeitnehmer gegen das Risiko leichter Körperlicher Verletzungen schützt, jedoch nur gegen minimale Risiken wie Spritzer leicht aggressiver Reinigungsmittel, Staub und leichte mechanische Verletzungen des bedeckten Körperparts. Sie das Produktdatenblatt sorgfältig lesen. Diese Kleidungsstücke sind für den gesamten Arbeitstag geeignet und enthalten keine giftigen Substanzen, die die Gesundheit und andere Weise beeinträchtigen können. Es sind keine allergischen Reaktionen aufgrund von Hautkontakt mit diesem Kleidungsstück bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Alle Kleidungsstücke sollten sicher entfernt werden. Die Kleidung sollte nur in Situationen getragen werden, für die sie bestimmt ist.

Tragbare Größen und deren Auswahl: Die Passform richtet sich nach dem passenden Brust- und Taillenumfang, aber auch Beininnendiameter. Die Schutzkleidung muss bei normalem Gebrauch alle betroffenen Körperteile bedecken (einschließlich Hüften und Bewegungen oder Ausstrecken der Arme über den Kopf).

Diese Kleidungsstücke sind für den Komfort ausgelegt und ermöglichen, dass das Kleidungsstück über mittlere, sperrige Kleidung getragen wird. Für den allgemeinen Schutz muss der Träger mehrschichtige Handschuhe, Stiefel, einen Schutzhelm oder andere Zubehör tragen je nach Art des erforderlichen Schutzes.

Lagerung: Lagern Sie die Bekleidung nicht an Orten, die direkter oder stärker Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Lagern nur unter sauberen und trockenen Bedingungen.

Nachbehandlung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Kleidung, bei der die Anweisungen auf dem Pflegeetikette ignoriert, unrichtig gemacht oder entfernt wurden.

Inhalt des Textil Labels: Siehe Kleidungsstück.

Achtung: Durch das Tragen der Kapuze, kann das Sehen und Hören beeinträchtigt werden.

Pflegeetikette: siehe dazu das Waschetikette in der Bekleidung (innen)

Max. Temperatur 30°C, Schonwäsche	<input type="checkbox"/> Nicht im Trockner trocknen	Nicht heiß bügeln
Max. Temperatur 40°C, Schonwäsche	<input type="checkbox"/> Trocknen bei niedriger Temperatur	Bügeln max 110°C
Max. Temperatur 40°C, Normalwäsche	<input type="checkbox"/> Geeignet für Trockner	Bügeln max 150°C
Max. Temperatur 60°C, Normalwäsche	<input type="checkbox"/> Trocknen im Schatten	<input type="checkbox"/> Nicht chemisch reinigen
Nicht bleichen	<input type="checkbox"/> Trocknen liegen	Professionelle Reinigung, Pflege

IT

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo indumento di sicurezza. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o superiore gerarchico per quanto riguarda i capi di abbigliamento adatti per la vostra situazione lavorativa specifica. Conservare con cura le istruzioni in modo da poterle consultare in qualsiasi momento. Dichiarazione di Conformità consultabile sul sito www.rossini1969.it nella sezione della pagina prodotto dell'articolo.



CAT 1
Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul folletto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Abbigliamento di Protezione (vedi etichetta)
Requisiti generali: La norma specifica i requisiti generali per l'ergonomia, l'involucramento, il dimensionamento, la marcatura di indumenti protettivi e per le informazioni fornite dal fabbricante.
A = Altezza consigliata di chi lo indossa
B = Circonferenza toracica consigliata di chi lo indossa
C = Circonferenza vita consigliata di chi lo indossa
D = Misurazione interna della gamba consigliata di chi lo indossa

IMPORTANTI RACCOMANDAZIONI

Questo indumento è progettato per proteggere il lavoratore dal rischio di danni fisici di lieve entità, solo per rischi minimi, ad esempio, protezione da schizzi di prodotti per la pulizia poco aggressivi, polvere e lesioni meccaniche alla parte del corpo che ricopre. Indossare sempre il capo abbottonato. Questo capo è adatto per essere indossato per intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche che possono influire negativamente sulla salute. Nessune reazione allergica sono note, dovute al contatto con la pelle di questo indumento. Non tentate di riparare gli indumenti danneggiati. Tutti gli indumenti devono essere eliminati in modo sicuro. L'abbigliamento deve essere indossato solo nelle situazioni per le quali è destinato.

Formato disponibile e Selezione: Vestibilità in accordo con dimensioni (torace di petto e vita, si riferiscono alla tabella di formato).

Gli indumenti di protezione devono coprire tutte le parti del corpo interessate durante l'utilizzo normale (anche piegandosi) e compiendo movimenti o estendendo le braccia sopra la testa).

Questi indumenti sono stati realizzati tenendo conto del comfort e per consentire che il capo sia indossato sopra indumenti di medio ingombro. Per ottenere la protezione generale, chi lo indossa può avere bisogno di indossare guanti, stivali o casco di sicurezza o altri accessori in relazione al tipo di protezione necessaria.

Conservazione: NON conservare in luoghi soggetti a forte luce solare. Conservare in condizioni di asciutto e pulite.

Mantenimento: Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i capi le cui etichette di cura sono state ignorate, danneggiate o rimosse.

Contenuto Etichetta: Fare riferimento all'etichetta del capo per i componenti dettagli del contenuto.

Attenzione: L'utilizzo di cappuccio può compromettere una buona visione periferica e l'udito.

Etichetta di lavaggio: Fare riferimento all'etichetta indumento per i corrispondenti dettagli lavaggio.

Temperatura massima 30°C, lavaggio delicato	<input type="checkbox"/> Non asciugare in asciugatrice	Non stirare
Temperatura massima 40°C, lavaggio delicato	<input type="checkbox"/> Asciugare a bassa temperatura	Ferro max 110°C
Temperatura massima 40°C, lavaggio normale	<input type="checkbox"/> Asciugare normalmente	Ferro max 150°C
Temperatura massima 60°C, lavaggio normale	<input type="checkbox"/> Asciugare all'aperto	<input type="checkbox"/> Non lavare a secco
Non candeggiare	<input type="checkbox"/> Asciugare in piano	Lavaggio a seco professionale

Please read these instructions carefully before using this safety clothing. You should also consult your safety officer or immediate superior with regard to suitable garments for your specific work situation. Store these instructions carefully so that you can consult them at any time. Declaration of Conformity available at www.rossini1969.it in the product page section of the article.



CAT 1
Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Protective Clothing (See label)
General Requirements: This European Standard specifies general requirements for ergonomics, envelopment, dimensioning, marking of protective clothing and for information supplied by the manufacturer.
A = Recommended chest girth of wearer
B = Recommended chest girth of wearer
C = Recommended waist girth of wearer
D = Recommended inside leg measurement of wearer

IMPORTANT RECOMMENDATIONS

This garment is designed to protect the worker against the risk of minor physical injury, only against minimal risks such as splashes of mildly aggressive cleaning products, dust and minor mechanical injury to the part of the body it covers. Always wear the garment fastened. This garment is suitable for wear during an entire working day and contains no toxic substances that can affect health adversely in any other way. No allergic reactions due to skin contact with this garment are known. Do not attempt to repair damaged garments. All garments should be discarded safely. The clothing should only be worn in situations for which it is intended.

Available Size & Selection: Fit according to correct chest and waist size, refer to size chart.

Protective clothing must cover all parts of the body affected during normal use (even by bending and making movements or extending the arms above the head).

These garments have been designed with comfort in mind and to allow the garment to be worn over medium-sized garments.

For general protection, the wearer may need to wear gloves or safety boots or other accessories depending on the type of protection needed.

Storage: DO NOT store in places subject to direct or strong sunlight. Store in clean, dry conditions.

After-care: The manufacturer will not accept liability for garments where care labels have been ignored, defaced or removed.

Warning: Where there is a hood, peripheral vision and hearing may be impaired.

Wash Care Labels: Refer to garment label for corresponding washing details.

Max temp 30°C, mild process	<input type="checkbox"/> Do not tumble dry	Do not iron
Max temp 40°C, mild process	<input type="checkbox"/> Tumble dry low	Iron max 110°C
Max temp 40°C, normal process	<input type="checkbox"/> Tumble dry normal	Iron max 150°C
Max temp 60°C, normal process	<input type="checkbox"/> Drying in the shade	<input type="checkbox"/> Do not dry clean
Do Not Bleach	<input type="checkbox"/> Dry on a horizontal surface	Professional dry clean

FR

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce vêtement de sécurité. Vous devez également consulter votre responsable de la sécurité ou votre supérieur pour savoir quels vêtements conviennent à votre situation de travail spécifique. Conservez soigneusement les instructions afin de pouvoir vous y référer à tout moment. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.rossini1969.it dans la section de l'article consacrée à la page du produit.



Reportez-vous à l'étiquette du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et icônes figurant à la fois sur le produit et sur la notice ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vêtements de protection (voir étiquette)
Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales relatives à l'ergonomie, au vêtement, à la taille, au marquage des vêtements de protection et aux informations fournies par le fabricant.
A = Taille recommandée pour le porteur
B = Tour de poitrine recommandée pour le porteur
C = Tour de taille recommandée pour le porteur
D = Mesure inférieure de la jambe recommandée pour le porteur

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Ce vêtement est conçu pour protéger le travailleur contre les risques de blessures physiques mineures, uniquement contre les risques minimes tels que les éclaboussures de produits de nettoyage légèrement agressifs, la poussière et les blessures mécaniques mineures sur la partie du corps qu'il recouvre. Porter toujours le vêtement attaché. Ce vêtement peut être porté pendant toute une journée de travail et ne contient aucune substance toxique susceptible de nuire à la santé. On ne connaît aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement. N'essayez pas de réparer les vêtements endommagés. Tous les vêtements doivent être éliminés en toute sécurité. Les vêtements ne doivent être portés que dans les situations pour lesquelles ils sont prévus.

Taille disponible et sélection: La taille doit correspondre au tour de poitrine et au tour de taille appropriés, voir le tableau des tailles.

Les vêtements de protection doivent couvrir toutes les parties concernées du corps dans des conditions normales d'utilisation (y compris se pencher et bouger ou étendre les bras au-dessus de la tête).

Ces vêtements sont conçus dans un souci de confort et pour pouvoir être portés par-dessus des vêtements de taille moyenne.

Pour une protection générale, l'utilisateur peut avoir besoin de porter des gants, des bottes, un casque de sécurité ou d'autres accessoires en fonction du type de protection requis.

Stockage: NE PAS stocker dans des endroits soumis à un fort ensoleillement. Stocker dans des conditions sèches et propres.

Entretien: Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les vêtements dont les étiquettes d'entretien ont été ignorées, endommagées ou enlevées.

Étiquette de contenu: Veuillez vous référer à l'étiquette du vêtement pour connaître les détails du contenu correspondant.

Attention: Le port d'une capuche peut nuire à la vision périphérique et à l'audition.

Étiquette de lavage: Reportez-vous à l'étiquette du vêtement pour connaître les détails de lavage correspondants.

Température maximale 30°C, lavage délicat	<input type="checkbox"/> Ne pas sécher	Ne pas repasser
Température maximale 40°C, lavage délicat	<input type="checkbox"/> Sécher légèrement	Ferro max 110°C</



NL

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u de kleding gaat gebruiken. U dient te allen tijde uw veiligheidskwalificatie of direct leidinggevende te raadplegen voor de juiste kleding voor uw werkzaamheden. Bewaar deze veiligheidsinstructies zorgvuldig zodat u deze later momenteel kunt raadplegen.
Conformiteitsverklaring beschikbaar op www.rossini1969.it in het onderdorp productpagina van het artikel.



Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als oorspronkelijk of zowel het product als de gebruiksinformatie staan zijn van toepassing.
De oorspronkelijke afbeelding van de vesteringen van de cirkels (EU 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Beschermende kleding (Zie label)
Algemene vereisten. Deze Europese Normering geeft de algemene vereisten weer op het gebied van ergonomie, weerstand, material, marketing van beschermende kleding en voor informatie de door de producent gegeven moet worden.
A = Aanbevolen lengte van de draager
B = Aanbevolen bontomvang van de draager
C = Aanbevolen taliebreedte van de draager
D = Aanbevolen binnenbreedte van de draager

BG

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате защитното облекло. Трябва също така да се консултирате с вашия служител по безопасността или преработените невярно по отношение на извършване на работни задачи. Съхранявайте внимателно тези инструкции, така че да можете да се информирате с тях по всяко време.
Декларация за съответствие, достъпна на www.rossini1969.it в раздела на продуктова страница на сайта.



Викте етикета на продукта за подробна информация относно съответните стандарти. Приложими са само стандарти и икони, които са валидни както върху продукта, така и върху потребителската информация по време. Всички тези пропуски отговарят на изискванията на Регламента (EU 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Защитно облекло (вжте етикета)
Общи изисквания. Този европейски стандарт определя общите изисквания за ергономичност, съпротивляемост, устойчивост на защитно облекло и за информация, предоставена от производителите.
A = Препоръчителна височина на потребителя
B = Препоръчителна обиколка на гърдите на потребителя
C = Препоръчителна обиколка на талията на потребителя
D = Препоръчителна външна мярка на краката на потребителя

H1175 H1173

H1121 H1163

H1157 H1174

H1146

BEANGORISCHENLENDEN

De kledingstuk is ontworpen om de werknemer te beschermen tegen het risico op lichte lichamelijke verwondingen, alleen tegen minimale risico's zoals spatvlekken van licht agressieve schoonmaakproducten, stof en lichte mechanische verwondingen aan het lichaamsschilder. Het is bedoeld.

Draag het kledingstuk altijd goed. Het kledingstuk is geschikt om te dragen en bevat geen giftige substanties die een gezondheidsrisico vormen. Er zijn geen allergische reacties bekend na contact met de huid. Repareer geen beschadigde kleding. Alle kleding die beschadigd is moet op een zorgvuldige wijze afgevoerd worden. De kleding dient alleen worden gebruikt in situaties waarvoor deze bedoeld is.

Beschermende maten & Selectie: Pas de juiste maat volgens de tabel en talie op. Zie de maattabel.
Beschermende kleding moet alle betrokken lichaamsdelen bedekken tijdens normale gebruik (inclusief bukken en het bewegen of uitstrekken van de armen boven het hoofd).

Deze kleding houdt rekening met het comfort voor de draager en houdt er rekening mee dat kleding over medium dikke kleding gedragen wordt. Om volledige bescherming te krijgen, kan het noodzakelijk zijn dat de draager handschoenen, schoenen en of een veiligheidshelm moet dragen.
Opspan: Niet bouwen op plaatsen met direct zonlicht. Bewaar onder schone en droge omstandigheden.
Washing: De producten accepteerbaar geen aanvaardbaarheid voor kledingstukken waarvan de instructies op het label niet zijn genegeerd, maar gemaakt of verwijderd zijn.
Verzamelingslabel: Zie het kledingstuk voor samenstelling.
Waarschuwing: Indien er een capuchon gedragen wordt kan dit gevaarlijk hebben voor het zicht.

Waasrtrucures: zie de tabel voor de wasinstrucures.

	Max temp 30°C, mild proces		Niet in de draager		Niet strijken
	Max temp 40°C, mild proces		Drogen op lage stand		Niet strijken 110°C
	Max temp 40°C, normaal proces		Drogen op normale stand		Niet strijken 150°C
	Max temp 60°C, normaal proces		Drogen in de schaduw		Niet chemisch reinigen
	Niet bleken		Op een vlakke ondergrond laten drogen		Professioneel chemisch reinigen

SR

Pre kôrporerija ove zaštitne odeće pažljivo pročitaite ovo uputstvo za upotrebu. Potrebno je konsultovati osobu zaduženu za zaštitu na radu, ili preporučivenu osobu, u pogledu izbora prave zaštite odeće za data radna mesta. Sačuvajte ovo uputstvo za moguća kasnija korišćenja.
Deklaracija o usaglašenosti se može pronaći na www.rossini1969.it, i to na strani u kojoj se opisuje ovaj proizvod.



Na osnovu brojta artikla, moguće je dobiti detaljne informacije o odgovarajućim standardima.
Samo standardi B i ikone koji se pojavljuju na samom kôrporeriji kao i informacija u nastavku treba da koriste, mogući su i drugi standardi.
Svi ovi proizvodi u skladu su sa zahtevima Pravilnika (EU 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Защитно одело (видети етикету)
Общи изисквания. Този европейски стандарти дефинира опште заhteve по питању ергономије, стабилности, избора димензија, одрживости на заштитно одело и за информације, предостављене од произвођача.
A = Препоручена висина корисника
B = Препоручена обим груди корисника
C = Препоручена обим талије корисника
D = Препоручена димензија на унутрашњим страни ногавица

VAŽNE PREPORUKE

Ova odeća je dizajnirana da zaštiti radnika od rizika od manjih fizičkih povreda, kao što su prskanje blagih agresivnih sredstava za čišćenje, prašina i manje mehaničke povrede na delu tela koji pokrivaju.

Uvek čuvajte proizvodno odeće sa odgovarajućim standardima. Ova odeća je namenjena za nošenje u toku celog dana i ne sadrži toksične materije, koje mogu negativno da utiču na zdravlje ljudi na bilo koji način. Nema poznatih alergijskih reakcija pri kontaktu sa odećom sa kožom. Nikada ne vršite popravku oštećene odeće. Ova odeća treba da bude odbačena na bezbedan način. Odeća treba da se čuva u suvom i čistom prostoru.

Respozitivne veštine i njihov izbor: Odeća treba da odgovara prema dimenzijama koje se deklarišu za obim grud i struka, a u skladu sa priloženom tabelom. Zaštitna odeća mora da pokriva sve delove tela koji su izloženi u toku normalne upotrebe (uključujući prilikom savijanja i kretanja pokreta i izostajanja ruku iznad glave).

Ova odeća je tako dizajnirana, da zadovoljava uslove komfora pri nošenju, jer predviđaju drugo odeće srednjih dimenzija. Za opšti zaštitu, korisnik treba da nosi rukavice ili kacigu, ili druga sredstva u zavisnosti od vrste potrebne zaštite.

Skladovanje: Nikada ne skladištite ovaj proizvod u prostoru koji je izložen dejstvu jakog sunčevog zračenja. Skladiti ga u čistim i suvim uslovima.

Održavanje: Proizvod ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju da se ne uzmu u obzir informacije vezane za održavanje koje se nalaze na etiketi, ili su oštećene nečistoć i nečistoć.

Oznaka o sastavu materijala: U skladu sa odgovarajućim informacijama na etiketi.

Upozorenje: Ako se koristi kapuljica, bočno vidno polje se smanjuje a isto tako se i umanjuje kvalitast sveta.

Etiketa vezana za održavanje: Proizdići informacije na etiketama koje se odnose na pranje odeće.

	Maks. temp 30°C, blagi postupak		Bez centriranja		Nie paglati
	Maks. temp 40°C, blagi postupak		Nizak nivo centrifugiranja		Likanje pri maks. 110°C
	Maks. temp 40°C, normalni postupak		Normalan nivo centrifugiranja		Likanje pri maks. 150°C
	Maks. temp 60°C, normalni postupak		Osušite u hladu		Bez hemijskog oštćenja
	Bez izbeljivanja		Osušite na ravnoj površini		Profesionalno hemijsko oštćenje

PL

Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z tą instrukcją. Ponadto należy zawsze skonsultować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezopisownym odnoszenie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tą instrukcję, tak aby zawsze można było ją skonsultować.
Deklaracja zgodności dostępna na stronie www.rossini1969.it w sekcji strony produktu.



Wszystkie produktowa zawiera szczególowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt musi spełniać. Tylko ikony i informacje w następujących miejscach występują równocześnie na wszystkich odciskach w instrukcji użytkownika mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Odzienie ochronne (zobacz etykietę)
Ogólne wymagania. To norma określa ogólne wymagania odnoszące się do konstrukcji, trwałości, wyboru wymiarów, trwałości i informacji, które powinny być zawarte na etykietach.
A = Zalecana wysokość użytkownika
B = Zalecana obwód klatki piersiowej użytkownika
C = Zalecana obwód pasa użytkownika
D = Zalecana wewnętrzna długość nogawki użytkownika

WAŻNE ZAŁEZANIA

Odzienie to zostało zaprojektowane w celu ochrony pracownika przed ryzykiem drobnych fizycznych porażeń, jedynie przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak rozpryski lekkich agresywnych środków czyszczących, kurz i drobne uszty mechaniczne uszkodzenia ciała, które zakrywa.

Zawsze nosz odzież zgodnie z tymi instrukcjami. Odeća jest przeznaczona do noszenia przez cały dzień roboczy i nie zawiera żadnych toksycznych substancji, które mogłyby niekorzystnie wpłynąć na zdrowie w jakikolwiek inny sposób. Nie są znane żadne alergiczne reakcje w kontakcie skóry z tym ubraniem. Nie próbuj naprawiać uszkodzonego odzieży. Ubranie nie należy szyć do dalszego użytkownika należy bezwzględnie zlikwidować. Odzież powinna być noszona tylko w sytuacjach, do których jest przeznaczona. Nie należy dokonywać naprawy i doboru. Dopasuj zgodnie z rozmiarem klatki piersiowej i pasa użytkownika. Zgodnie z tabelą wymiarów. Użytkownik musi zawsze upewnić się, że odzież górną zachodzi na odzież dolną oraz, że kompletnie odzieży pokrywa całe ciało użytkownika wtedy, gdy jest schylny lub gdy ma podnieśnięcie do góry ręce. Ta odzież została tak skonstruowana, aby można ją było komfortowo nosić na inni odciski o średniej grubości. W celu zapewnienia kompletnej ochrony użytkownik może / powinien ubrać równocześnie rękawice, okulary i lub przeciwsłoneczny hełm ochronny.

Skladowanie: Nie wolno składować w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego. Składować w miejscu suchym i czystym.
Konserwacja: Proszę nie bledzić ponownie odpowiedzialności za odzież w przypadku, gdy jego wszystkie dotychczasowe konserwacje zostały wykonane, usunięte lub gdy użytkownik nie będzie stosował się do zawartych w nich założeń. Skład materiału: Wszystkie materiały zawierają dokładne informacje o składzie materiału.
Upozorowanie: Jeżeli odzież posiada kaptur, to zawsze należy przyjąć, że może on ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków.

Etiketa prania: Wazny zawienia szczególowe informacije odnosno sposobu prania.

	Max temp 30°C, pranie delikatne		Nie wirovať		Nie prasovať
	Max temp 40°C, pranie delikatne		Nizak nivo vlnjenja		Prasovanje maks 110°C
	Max temp 40°C, pranie normalne		Normalno vlnjenje		Prasovanje maks 150°C
	Max temp 60°C, pranie normalne		Sušite u vnetu		Nie čistite hemijskim
	Nie wylubiat		Sušite poziomo		Profesjonalne czyszczenie chemiczne

EL

Απόφαση προστασίας της ολότητας των εργαζομένων είναι το κίνητρο ελαφρών μηχανικών τραυματισμών, μόνο από ελάχιστους κινδύνους, όπως πτώση, ή από ελαφρώς επιβλαβή καθαριστικά, σκόνη και μικρό μηχανικό τραυματισμό στο μέρος του σώματος που κλύεται.

Να φορεθεί πάντα το όλο σώμα κομμάτι. Το όλο σώμα πρέπει να φορεθεί για να ελαφρώς επιβλαβή τραυματισμό που μπορούν να βλάψουν την υγεία. Δεν υπάρχουν κίνδυνοι αλλεργικών αντιδράσεων σε επαφή με το υφασμάτινο αυτό ή το χρώμα. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε οποιαδήποτε από τα στοιχεία που περιλαμβάνονται πάνω στα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτήν την οδηγία. Το προϊόν πρέπει να καταρριστεί σύμφωνα με τις οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν. Όλα αυτά τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις του Κοινοτικού (EE 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Προστατευτικό ενδύμα (βλ. ετικέτα)
Οι γενικές απαιτήσεις. Το πρότυπο ορίζει τις γενικές απαιτήσεις για την εργονομία, τη γερμανία, τη διατηρητικότητα και την πληροφορία που πρέπει να παρέχεται στον καταναλωτή.
A = Συνιστώμενη ύψος του χρήστη
B = Συνιστώμενη περιφέρεια του χεριού
C = Συνιστώμενη περιφέρεια του χεριού
D = Συνιστώμενη εσωτερική μήκος ποδιού του χρήστη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Το ένδυμα αυτό έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τον εργαζόμενο από τον κίνδυνο ελαφρών μηχανικών τραυματισμών, μόνο από ελάχιστους κινδύνους, όπως πτώση, ή από ελαφρώς επιβλαβή καθαριστικά, σκόνη και μικρό μηχανικό τραυματισμό στο μέρος του σώματος που κλύεται.

Να φορεθεί πάντα το όλο σώμα κομμάτι. Το όλο σώμα πρέπει να φορεθεί για να ελαφρώς επιβλαβή τραυματισμό που μπορούν να βλάψουν την υγεία. Δεν υπάρχουν κίνδυνοι αλλεργικών αντιδράσεων σε επαφή με το υφασμάτινο αυτό ή το χρώμα. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε οποιαδήποτε από τα στοιχεία που περιλαμβάνονται πάνω στα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτήν την οδηγία. Το προϊόν πρέπει να καταρριστεί σύμφωνα με τις οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν. Όλα αυτά τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις του Κοινοτικού (EE 2016/425).

Σkladowanie: Nie wolno składować w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego. Składować w miejscu suchym i czystym.
Konserwacja: Proszę nie bledzić ponownie odpowiedzialności za odzież w przypadku, gdy jego wszystkie dotychczasowe konserwacje zostały wykonane, usunięte lub gdy użytkownik nie będzie stosował się do zawartych w nich założeń. Skład materiału: Wszystkie materiały zawierają dokładne informacje o składzie materiału.
Upozorowanie: Jeżeli odzież posiada kaptur, to zawsze należy przyjąć, że może on ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków.

Etiketa pranja: Sigurnosne informacije na etiketi koje se odnose na pranje odeće.

	Maksimalna temperatura 30°C, blagi postupak		Nie upotrebljavati sušilicu		Bez likanja
	Maksimalna temperatura 40°C, blagi postupak		Sušenje u sušilnici stroja na niskoj ravni		Likanje pri 110°C
	Maksimalna temperatura 40°C, normalan proces		Sušenje u sušilnici stroja normalno		Likanje pri 150°C
	Maksimalna temperatura 60°C, normalan proces		Sušenje na vlnjivoj obojšanju		Kemijsko oštćenje nije dozvoljeno
	Nie upotrebljavati belila		Sušenje na vlnjivoj z mokrim obojšanju		Kemijsko oštćenje

SK

Prad použitím tohto ochranného odieho u starostlivo prečítajte toto návod. Tiež by ste mali poradiť so svojim bezpečnostným technikom alebo vaším nadriadnym, pokiaľ sa týka bezpečnosti použitia. Sačuvajte toto uputstvo pre budúce použitie. Deklarácia o zhode je k dispozícii na stránke www.rossini1969.it v časti stránky produktu.



Podrobne informácie o príslušných normách nájdete na štítku výrobku. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sa zobrazujú na oboch výrobkoch a na užívateľskej príručke. Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia (EU 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ochranné odieho (vz' etykietu)
Obecné požiadavky. Tuto európska norma stanovuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, stabilitu, výber dímencií, odolnosť na zaštitu odieho a za informácie, predostavene od proizvoďača.
A = Prereporučena výška nositeľa
B = Doporúčana obvod hrudníka nositeľa
C = Doporúčana obvod pásu nositeľa
D = Doporúčana dĺžka vnútornej strany nohavice nositeľa

DŔŽITÉ UPOZORNENIA

Tento odieho je určený na ochranu pracovníka pred rizikom drobného fyzického poranenia, len pred minimálnymi rizikami, ako je postriekanie mierne agresívnymi čistiaciimi prostriedkami, prach a ľahké mechanické poranenia na časti odieho, ktoré pokriva.

Uvždy nosz odieho v súlade s týmito instrukcjami. Odeća jest przeznaczona do noszenia przez cały dzień roboczy i nie zawiera żadnych toksycznych substancji, które mogłyby niekorzystnie wpłynąć na zdrowie. Nie są znane żadne alergiczne reakcje spowodowane kontaktem skóry z tym odieho. Nie próbuj naprawiać uszkodzonego odzieży. Ubranie nie należy szyć do dalszego użytkownika należy bezwzględnie zlikwidować. Odzież powinna być noszona tylko w sytuacjach, do których jest przeznaczona. Nie należy dokonywać naprawy i doboru. Dopasuj zgodnie z rozmiarem klatki piersiowej i pasa użytkownika. Zgodnie z tabelą wymiarów. Użytkownik musi zawsze upewnić się, że odzież górną zachodzi na odzież dolną oraz, że kompletnie odzieży pokrywa całe ciało użytkownika wtedy, gdy jest schylny lub gdy ma podnieśnięcie do góry ręce. Ta odzież została tak skonstruowana, aby można ją było komfortowo nosić na inni odciski o średniej grubości. W celu zapewnienia kompletnej ochrony użytkownik może / powinien ubrać równocześnie rękawice, okulary i lub przeciwsłoneczny hełm ochronny.

Skladowanie: Nie wolno składować w miejscach wystawianych promieniu światła słonecznego. Składować w suchym i czystym miejscu.
Konserwacja: Proszę nie bledzić ponownie odpowiedzialności za odzież w przypadku, gdy jego wszystkie dotychczasowe konserwacje zostały wykonane, usunięte lub gdy użytkownik nie będzie stosował się do zawartych w nich założeń. Skład materiału: Wszystkie materiały zawierają dokładne informacje o składzie materiału.
Upozorowanie: Tam, gdzie odzież posiada kaptur, należy zawsze przyjąć, że może on ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków.

Symboly prania: Odkazujemy na wazsku zodpovedajuciu detailne o prani a / alebo starostlivosti o odevo.

	Max teplota 30°C, jemné pranie		Nesušite v sušičke		Niežehlite
	Max teplota 40°C, jemné pranie		Sušite v sušičke na nízkej teplote		Žehlite na maks 110°C
	Max teplota 40°C, normálne pranie		Sušite v sušičke na normálnej teplote		Žehlite na maks 150°C
	Max teplota 60°C, normálne pranie		Sušenie v strehu		Niečistite chemiczne
	Nebielite		Sušite na rovnom povrchu		Profesionálne suché čistenie

CS

Prad použitím tohto ochranného odieho si pečlivo prečítajte pokyny. Vhodnosť odieho pre konkrétny pracovný situácie by ste mali konzultovať s bezpečnostným technikom alebo nadriadnym. Pokyny si pečlivo uchovajte, aby ste sa k nim mohli kedykoľvek vrátiť.
Prohlásenie o zhode je k dispozícii na adrese www.rossini1969.it v sekcii stránky výrobku.



Podrobne informácie o príslušných normách nájdete na štítku výrobku. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sú uvedené na výrobku i v príručke užívateľa. Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia (EU 2016/425).



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ochranné odieho (viz etyketa)
Obecné požiadavky. Norma stanovuje obecné požiadavky na ergonómiu, stabilitu, výber dímencií, odolnosť na zaštitu odieho a za informácie, predostavene od proizvoďača.
A = Doporúčana výška nositeľa
B = Doporúčana obvod hrudníka užívateľa
C = Doporúčana obvod pásu užívateľa
D = Doporúčana dĺžka vnútornej strany nohavice užívateľa

DŔŽITÉ DOPORUČENIA

Tento odieho je určený na ochranu pracovníka pred rizikom drobného fyzického poranenia, pouze pred minimálnymi rizikami, jako je postriekanie mierne agresívnymi čistiaciimi prostriedkami, prach a ľahké mechanické poranenia na časti odieho, ktoré pokriva.

Uvždy nosz odieho v súlade s týmito instrukcjami. Odeća jest przeznaczona do noszenia przez cały dzień roboczy i nie zawiera żadnych toksycznych substancji, które mogłyby niekorzystnie wpłynąć na zdrowie. Nie są znane żadne alergiczne reakcje spowodowane kontaktem skóry z tym odieho. Nie próbuj naprawiać uszkodzonego odzieży. Ubranie nie należy szyć do dalszego użytkownika należy bezwzględnie zlikwidować. Odzież powinna być noszona tylko w sytuacjach, do których jest przeznaczona. Nie należy dokonywać naprawy i doboru. Dopasuj zgodnie z rozmiarem klatki piersiowej i pasa użytkownika. Zgodnie z tabelą wymiarów. Użytkownik musi zawsze upewnić się, że odzież górną zachodzi na odzież dolną oraz, że kompletnie odzieży pokrywa całe ciało użytkownika wtedy, gdy jest schylny lub gdy ma podnieśnięcie do góry ręce. Ta odzież została tak skonstruowana, aby można ją było komfortowo nosić na inni odciski o średniej grubości. W celu zapewnienia kompletnej ochrony użytkownik może / powinien ubrać równocześnie rękawice, okulary i lub przeciwsłoneczny hełm ochronny.

Skladowanie: Nie wolno składować w miejscach wystawianych promieniu światła słonecznego. Składować w suchym i czystym miejscu.
Konserwacja: Proszę nie bledzić ponownie odpowiedzialności za odzież w przypadku, gdy jego wszystkie dotychczasowe konserwacje zostały wykonane, usunięte lub gdy użytkownik nie będzie stosował się do zawartych w nich założeń. Skład materiału: Wszystkie materiały zawierają dokładne informacje o składzie materiału.
Upozorowanie: Tam, gdzie odzież posiada kaptur, należy zawsze przyjąć, że może on ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków.

Štítek pro prani: Prilušné údaje o prani naleznete na štítku odieho.

	Maximální teplota 30°C, šetrné prání		Nesušete		Niežehlite
	Maximální teplota 40°C, jemné prání		Lehce vysušete		Žehlete maks 110°C
	Maximální teplota 40°C, normální prání		Normálně sušete		Žehlete maks 150°C
	Maximální teplota 60°C, normální prání		Sušete ve větráku		Niečistite chemiczne
	Nebielite				